

CENTRO DE AUTOSERVICIO

CÓMO HACER QUE SE NOMBRE A UN TUTOR PARA UN MENOR PROVISIONALMENTE Y/O EN UNA EMERGENCIA

Introducción: Éstos son los pasos para pedirle al tribunal que nombre a un tutor **provisional** (o “temporal”) para un menor. La tutela provisional sólo dura por un máximo de seis (6) meses, a menos que el tribunal la prolongue, o hasta que se celebre la audiencia judicial para una petición para el nombramiento de los que el tribunal llama un tutor “**permanente**”. El tutor provisional y el tutor permanente pueden ser la misma persona.

- Usted puede solicitar la tutela permanente y la tutela provisional a la misma vez o por separado.
- Usted podrá solicitar la tutela permanente sin tener que solicitar la tutela provisional.
- Podrá solicitar la tutela provisional sin solicitar la tutela permanente si no se requerirán los servicios de un tutor por más de seis meses.

Tutela provisional (o “temporal”)

El proceso de tutela regular “permanente” toma aproximadamente dos meses. Es adecuado presentar la petición de tutela provisional cuando existen buenas razones por las que no se puede esperar los pocos meses que tomaría obtener un nombramiento permanente o si no se anticipa la necesidad de un tutor por más de seis meses.

La tutela provisional de emergencia sin notificación (a la que algunas veces se hace referencia como “ex parte”) se otorga cuando una persona necesita que se nombre a un tutor inmediatamente, sin notificación previa a los padres del menor o a otras personas que tienen el derecho legal de saber que se ha iniciado un proceso legal que implica al menor.

Esto es un asunto muy serio. El Juez no concederá una cita temporal sin el aviso a menos que tenga una muy buena razón y puede demostrar que la herida inmediata e irreparable, la pérdida o el daño resultarán antes de que puedan dar el aviso. Una cita de la Tutela de Emergencia Temporal sólo dura para un máximo de 30 días a menos que no ampliado por el Tribunal.

SECCIÓN 1: PREPARE LOS DOCUMENTOS

1. **Llene los documentos para el NOMBRAMIENTO PROVISIONAL.**
Llene todos los formularios para **el nombramiento provisional** en su totalidad.

- USE TINTA NEGRA.
- LLENE la PETICIÓN PARA EL NOMBRAMIENTO PROVISIONAL DE UN TUTOR PARA UN MENOR.
- HAGA 2 COPIAS de todos los formularios llenados.

2. Si aplica: Llene los documentos para el NOMBRAMIENTO PERMANENTE: (paquete independiente se requiere.) La lista que se incluye a continuación menciona los formularios que usted necesita para iniciar el caso de nombramiento permanente.

- HOJA DE INFORMES SOBRE TUTELA JUVENIL
- PETICIÓN PARA NOMBRAMIENTO DE UN TUTOR PERMANENTE PARA UN MENOR
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ NOMBRADA TUTOR. (Requerida por A.R.S. §14-5106)

3. Saque copias de todos los documentos: Saque **2 copias** de todos los formularios. Compile las copias para que usted tenga **3 series completas:** los **originales y dos juegos** de copias.

4. Presente los documentos en el tribunal:

VAYA A LA OFICINA DEL SECRETARIO: Lleve el **original y las dos copias** de los siguientes documentos al **secretario del tribunal:**

- HOJA DE INFORMES SOBRE TUTELA JUVENIL
- PETICIÓN PARA NOMBRAR UN TUTOR PROVISIONAL PARA UN MENOR
- (si procede) PETICIÓN PARA NOMBRAR UN TUTOR PERMANENTE PARA UN MENOR, Y
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ NOMBRADA COMO TUTOR

Hay un honorario procesal por la presentación de la petición de tutela, la que tiene que pagarse o prorrogarse antes de presentar estos documentos. Si usted ha pagado o prorrogado el honorario procesal para la presentación de una tutela, actualmente no hay un honorario procesal separado para la presentación de la petición para la otra.

Nota: Si va a tener dificultad para pagar el honorario procesal, podrá solicitar una prórroga del pago de el honorario (plan de pago) o una exención. Las solicitudes están disponibles en el Centro de autoservicio o en el mostrador de presentación del tribunal.

QUÉ HARA EL SECRETARIO: El secretario presenta el **original** de la HOJA DE INFORMES SOBRE TUTELA JUVENIL (este documento es sólo para uso del tribunal; no es un registro público). El Secretario presenta el original de los siguientes documentos y a usted le devuelve las copias selladas (“copia fiel”) de los documentos para hacer constar que éstos se presentaron.

- PETICIÓN DE NOMBRAMIENTO PROVISIONAL DEL TUTOR
- (si aplica) PETICIÓN PARA NOMBRAR UN TUTOR PERMANENTE PARA UN MENOR, Y
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ NOMBRADA TUTOR

ANOTE EL NÚMERO DE CASO. El número de caso asignado se sella en la esquina superior derecha de todos los documentos que le selle el secretario.

Use este número en todos los documentos que usted presente al tribunal de ahora en adelante.

5. **Si aplica, Haga que programen la fecha de la audiencia permanente.** Lleve los **originales** de uno o de los dos documentos siguientes a la Administración del Tribunal.

- **INSTRUCCIONES Y PEDIDO DE FECHA DE AUDIENCIA; Y**

Lleve 2 copias de estos documentos sellados por el secretario (copia fiel) a la Administración del Tribunal:

- PETICIÓN PARA NOMBRAR UN TUTOR PARA UN MENOR
- DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SERÁ NOMBRADA TUTOR

La Administración del Tribunal (si aplica) programará la audiencia permanente en el formulario llamado INSTRUCCIONES Y SOLICITUD DE FECHA DE AUDIENCIA, el cual le entregará a usted. Ahora usted conoce **la fecha, la hora y el lugar** de la audiencia sobre el nombramiento **permanente**, así como el nombre del juez o comisionado que escucharán el caso.

6. **Para programar la audiencia para el Nombramiento provisional o de emergencia:**

Si usted pidió que se nombrara a un tutor provisional, la Administración del Tribunal llevará la petición para el nombramiento provisional de tutor al juez o comisionado asignados para que la revisen. El juez o comisionado asignados fijarán la fecha de la

audiencia **SÓLO** si aceptan que existe una emergencia.

Si el juez decide darle una audiencia sobre la petición para el nombramiento provisional de tutor de un menor, el personal del tribunal le proporcionará a usted dos copias del formulario **NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA**. Usted necesita dar aviso de la audiencia a **todas las personas a las que corresponda dar aviso** antes de la audiencia. Consulte la información sobre quiénes deben recibir aviso en el paso 7.

7. **NOTIFICACIÓN LEGAL: Será necesario que dé aviso acerca del caso judicial:** Si ésta es una audiencia de emergencia **con aviso**, deberá dar aviso a todas las personas a las que tiene la obligación de notificar ante la ley de Arizona acerca de la tutela permanente, según lo exigido por las leyes de Arizona (**A.R.S. §14-5310 and 14-5401**).

- Si es una audiencia de emergencia **sin aviso**, deberá dar aviso a la persona de quien usted dice necesita la tutela provisional o de emergencia **no más de 72 horas después** de la audiencia judicial, mediante notificación personal. En estos casos no se requieren otros avisos.

SECCIÓN 2: PREPARE LA AUDIENCIA

8. **Notificación legal antes de la audiencia:** Si se le exigió dar aviso con anticipación acerca de la audiencia provisional o de emergencia, **presente** los **originales** de los documentos que se indican a continuación: **NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA, RENUNCIA A LA NOTIFICACIÓN, (si procede), y COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN.**

Traiga consigo copias de los **3 documentos** consigo a la audiencia para que se "cotejen" (para que el personal del tribunal los selle). Haga esto lo antes posible, **por lo menos 3 días hábiles antes de la audiencia** acerca de la petición provisional. De lo contrario, traiga estos documentos consigo a la audiencia.

9. **Documentos que deben traerse a la audiencia:** Traiga a la audiencia los **documentos originales y los documentos que haya presentado ante la Secretaría, como por ejemplo:**

- Comprobante de notificación de la audiencia
- Exención de notificación (si aplica)
- Aceptación de notificación (si aplica)
- Declaración jurada en respaldo de la publicación del edicto (si aplica)

10. **Otra información que debe conocer antes de la audiencia judicial:**

- *El Tribunal de menores usa un sistema digital de grabación de audio para conservar las actas judiciales oficiales del proceso. Si una de las partes desea que un taquígrafo de actas registre un proceso en el Tribunal de menores, será necesario que presente una solicitud por escrito ante la Secretaría del Tribunal y la Administración del Tribunal de menores por lo menos 72 horas antes del inicio del proceso de tutela.*
- *Si necesita un intérprete judicial, llame por teléfono Administración del Tribunal por lo menos 10 días antes de la audiencia.*
- *Esté listo a prestar testimonio en la audiencia judicial acerca de la razón por la que piensa que se necesita la tutela. Traiga ante el Tribunal a todos los testigos que, en su opinión le ayudarán a prestar su testimonio.*
- *Informe al juez acerca del caso y por qué es necesario hacer el nombramiento provisional. Traiga consigo todos los documentos que piense que son pertinentes, como por ejemplo informes sobre la persona que usted dice que necesita un tutor, expedientes de policía o de los Servicios de Protección de Menores (Child Protective Services - CPS) pertinentes a la persona, etc.*

SECCIÓN 3: DESPUÉS DE LA AUDIENCIA JUDICIAL:

11. **Acuda a la Secretaría del Tribunal:** Pregunte si el juez firmó la orden y cuándo usted puede obtener una copia de la orden. Una vez que haya recibido la Orden de tutela provisional, necesitará una **copia certificada** para demostrar que usted es la persona que el juez ha nombrado oficialmente. Hay que pagar un honorario de certificación **además de \$0.50 por página** para hacer esto. El pago puede hacerse en dinero en efectivo (en persona solamente) o por medio de cheque o giro postal pagadero a favor de Clerk of Court.

Si todavía no ha hecho la notificación legal acerca de a **PETICIÓN PARA EL NOMBRAMIENTO PROVISIONAL** y acerca de la audiencia como se describió en el **PASO 7**, entonces será necesario que ahora notifique acerca de los documentos legales y la audiencia a **todas las personas que tienen derecho** de saber acerca del caso judicial antes de la fecha de la audiencia.

12. **Ayuda adicional:** El personal del tribunal puede responder a algunas preguntas sobre los procedimientos implicados, pero sólo un abogado puede darle asesoría legal. Puede buscar un abogado en la Sección Amarilla del directorio telefónico (o en línea) en "abogados".